

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada de conformidad con los requisitos de: Reglamento (CE) N° 1907/2006 y Reglamento (CE) N° 1272/2008



Fecha de revisión: 30-jul.-2024  
Fecha de impresión: 30-jul.-2024

Número de Revisión: 1

## SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1. Identificador del producto

Nombre del Producto: **REFAN OILFREECUT F69**  
Article number: 62003185/43002517  
UFI: S5M1-G0CS-500J-4QM0

### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Categorías de productos [PC]: PC14 - Productos de tratamiento de las superficies metálicas, incluidos los productos de galvanizado y electrólisis  
PC25 - Líquidos para metalurgia  
Sector de uso [SU]: SU3 - Usos industriales: Usos de sustancias como tales o en preparados en emplazamientos industriales  
Categorías de emisión al medio ambiente [ERC]: ERC4: Uso industrial de aditivos en procesos y productos, que no forman parte de artículos

### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Proveedor: FAREN INDUSTRIAS QUIMICAS SAU  
CALLE VELAQUEZ 10  
ES -28001 MADRID  
Teléfono: +34 900827233  
www.faren.com.es

Dirección de correo electrónico: farenes@faren.com.es

### 1.4. Teléfono de emergencia

Teléfono de emergencia: +34 600745597

Teléfono de emergencia - §45 - (CE)1272/2008	
Austria	+43 1 406 43 43 (Giftinformationszentrale)
Bulgaria	+359 2 9154 213 (Pirogov)
Italia	Centro Antiveleni di Milano: 02.66101029; Centro Antiveleni di Roma: 06.3054343; Centro Antiveleni di Roma: 06.49978000; Centro Antiveleni di Roma: 06.68593726; Centro Antiveleni di Pavia: 0382.24444; Centro Antiveleni di Firenze: 055.7947819; Centro Antiveleni di Bergamo: 800.883300; Centro Antiveleni di Foggia: 0881.732326; Centro Antiveleni di Napoli: 081.7472870; Centro Antiveleni di Verona: 800.011.858
Portugal	+351 800 250 250 (CIAV)
Eslovaquia	+421 2 5477 4166 (NTIC)
España	+34 91 562 04 20 (INTCF)
Hungría	+36 80 201 199; +36 1 476 6464 (ETTSZ)

## SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada de conformidad con los requisitos de: Reglamento (CE) N° 1907/2006 y Reglamento (CE) N° 1272/2008



Fecha de revisión: 30-jul.-2024  
Fecha de impresión: 30-jul.-2024

Número de Revisión: 1

REFAN OILFREECUT F69 - 62003185/43002517

Reglamento (CE) N° 1272/2008

Toxicidad acuática crónica	Categoría 3 - (H412)
----------------------------	----------------------

## 2.2. Elementos de la etiqueta

Palabra de advertencia: Ninguno/a

### Indicaciones de peligro:

H412 - Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

### Consejos de prudencia - UE (§28, 1272/2008):

P273 - Evitar su liberación al medio ambiente

P501 - Eliminar el contenido/el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada

## 2.3. Otros peligros

Nocivo para los organismos acuáticos.

**PBT & vPvB:** Esta mezcla no contiene ninguna sustancia considerada persistente, bioacumulable y tóxica (PBT). Esta mezcla no contiene ninguna sustancia considerada muy persistente y muy bioacumulable (mPmB).

**Información del alterador del sistema endocrino:** Este producto no contiene ningún alterador del sistema endocrino conocido o sospechoso de serlo.

Nombre químico	UE - REACH (1907/2006) - Artículo 59 (1) - Lista de sustancias candidatas de muy alta preocupación (SVHC) para la autorización	UE - REACH (1907/2006) - Lista de sustancias para la evaluación del disruptor endocrino
1H-Benzotriazol	-	Propiedades disruptivas endocrinas

## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

agua, polímeros, aditivos

### 3.1 Sustancias

No es aplicable

### 3.2 Mezclas

Nombre químico	N° CAS	No. CE (No. de Índice de la UE)	Número de registro REACH	Clasificación conforme al Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP]	% en peso
1H-Benzotriazol	95-14-7	202-394-1	01-2119979079-20	Acute Tox. 4 (H302) Eye Irrit. 2 (H319) Aquatic Chronic 2 (H411)	3 - < 5
2,2-Metiliminodietanol	105-59-9	203-312-7	01-2119488970-24	Eye Irrit. 2 (H319)	1 - < 3

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada de conformidad con los requisitos de: Reglamento (CE) N° 1907/2006 y Reglamento (CE) N° 1272/2008



Fecha de revisión: 30-jul.-2024  
Fecha de impresión: 30-jul.-2024

Número de Revisión: 1

REFAN OILFREECUT F69 - 62003185/43002517

		(603-079-00-5)			
1,2-Etanodiamina, N,N,N',N'-tetrametil-, polímero con 1,1'-oxibis(2-cloroetano)	31075-24-8	608-578-1	[7]	Acute Tox. 4 (H302) Acute Tox. 4 (H332) Aquatic Acute 1 (H400) Aquatic Chronic 1 (H410)	0.05 - < 0.1

NOTA [7] - No se indica ningún número de registro para esta sustancia porque es un polímero exento de la obligación de registro de conformidad con las disposiciones del Artículo 2(9) de REACH. Todos los monómeros u otras sustancias del polímero están registrados o exentos de la obligación de registro

Nombre químico	Límite de concentración específico (LCE)	Factor M	Factor M (largo plazo)	Notas
1,2-Etanodiamina, N,N,N',N'-tetrametil-, polímero con 1,1'-oxibis(2-cloroetano) 31075-24-8		10	10	

#### Estimación de toxicidad aguda:

Si los datos LD50/LC50 no están disponibles o no corresponden a la categoría de clasificación, entonces se utiliza el valor de conversión apropiado del CLP Anexo I, Tabla 3.1.2, para calcular la estimación de toxicidad aguda (ATEmix) para clasificar una mezcla en función de sus componentes

Nombre químico	DL50 oral mg/kg	DL50 cutánea mg/kg	LC50 por inhalación - 4 horas - polvo/niebla - mg/l	LC50 por inhalación - 4 horas - vapor - mg/l	LC50 por inhalación - 4 horas - gas - mg/l
1H-Benzotriazol 95-14-7	560	10010	1.4325	No hay datos disponibles	No hay datos disponibles
2,2-Metiliminodietanol 105-59-9	4680	5990	No hay datos disponibles	No hay datos disponibles	No hay datos disponibles
1,2-Etanodiamina, N,N,N',N'-tetrametil-, polímero con 1,1'-oxibis(2-cloroetano) 31075-24-8	500	No hay datos disponibles	1.5	No hay datos disponibles	No hay datos disponibles

Este producto no contiene sustancias candidatas a ser extremadamente preocupantes a una concentración mayor de 0.1% (Reglamento (CE) n° 1907/2006 (REACH), Artículo 59)

**Texto completo de las frases H y EUH: ver la sección 16**

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

Inhalación: Transportar a la víctima al exterior.

Contacto con los ojos: Enjuagar bien con abundante agua durante al menos 15 minutos, levantando los párpados superior e inferior. Consultar con un médico.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada de conformidad con los requisitos de: Reglamento (CE) N° 1907/2006 y Reglamento (CE) N° 1272/2008



Fecha de revisión: 30-jul.-2024  
Fecha de impresión: 30-jul.-2024

Número de Revisión: 1

REFAN OILFREECUT F69 - 62003185/43002517

Contacto con la piel: Lavar la piel con agua y jabón. En caso de irritación de la piel o reacciones alérgicas, llamar a un médico.

Ingestión: Enjuagarse la boca.

## 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas No hay información disponible.

Efectos de la exposición Ninguno/a.

## 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Nota para el personal médico: Tratar los síntomas.

## SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

### 5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados: Utilizar medidas de extinción adecuadas a las circunstancias locales y al entorno.

Incendio grande: PRECAUCIÓN: El uso de agua pulverizada para luchar contra el incendio puede ser inefectivo.

Medios de extinción no apropiados: No esparcir el material derramado con chorros de agua a alta presión.

### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o de la mezcla

Peligros específicos que presenta el producto químico: No hay información disponible.

### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipos de protección especial y precauciones para el personal de lucha contra incendios: El personal de lucha contra incendios debe utilizar un aparato de respiración autónomo y traje de aproximación de protección completa en la lucha contra incendios. Utilizar equipos de protección personal.

## SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones individuales: Asegurar una ventilación adecuada.

Para el personal de emergencia: Utilizar las medidas de protección personal recomendadas en la sección 8.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada de conformidad con los requisitos de: Reglamento (CE) N° 1907/2006 y Reglamento (CE) N° 1272/2008



Fecha de revisión: 30-jul.-2024  
Fecha de impresión: 30-jul.-2024

Número de Revisión: 1

REFAN OILFREECUT F69 - 62003185/43002517

## 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Precauciones relativas al medio ambiente: Para obtener más información ecológica, ver el apartado 12.

## 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de contención: Prevenir más fugas o vertidos si se puede hacer de forma segura.

Métodos de limpieza: Recoger por medios mecánicos y depositar en recipientes apropiados para su eliminación.

Prevención de peligros secundarios: Limpiar bien los objetos y lugares contaminados, observando las normativas medioambientales.

## 6.4. Referencia a otras secciones

Referencia a otras secciones: Para más información, ver la sección 8. Para más información, ver la sección 13.

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura



Recomendaciones para una manipulación sin peligro: Asegurar una ventilación adecuada.

Consideraciones generales sobre higiene: Manipular respetando las buenas prácticas de higiene industrial y seguridad.

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento: Mantener el contenedor perfectamente cerrado y en un lugar seco y bien ventilado.

### 7.3. Usos específicos finales

Otros datos: No hay información disponible.

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

### 8.1 Parámetros de control

Límites de exposición:

Nombre químico	Francia	Alemania TRGS	Alemania DFG	Grecia	Hungría
1H-Benzotriazol			Sk*		

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada de conformidad con los requisitos de: Reglamento (CE) N° 1907/2006 y Reglamento (CE) N° 1272/2008



Fecha de revisión: 30-jul.-2024  
Fecha de impresión: 30-jul.-2024

Número de Revisión: 1

REFAN OILFREECUT F69 - 62003185/43002517

95-14-7 2,2-Metiliminodietanol 105-59-9			TWA: 0.4 ppm TWA: 2 mg/m <sup>3</sup> Peak: 0.4 ppm Peak: 2 mg/m <sup>3</sup> Sk*		
<b>Nombre químico</b>	<b>Irlanda</b>	<b>Italia MDLPS</b>	<b>Italia AIDII</b>	<b>Letonia</b>	<b>Lituania</b>
1H-Benzotriazol 95-14-7				TWA: 5 mg/m <sup>3</sup>	
<b>Nombre químico</b>	<b>Suecia</b>	<b>Suiza</b>	<b>Reino Unido</b>	<b>Rusia</b>	<b>Turquía</b>
1H-Benzotriazol 95-14-7				MAC: 5 mg/m <sup>3</sup> Skin	
2,2-Metiliminodietanol 105-59-9				MAC: 5 mg/m <sup>3</sup> Skin	

Límites biológicos de exposición ocupacional:

Este producto, tal como se suministra, no contiene ningún material peligroso con límites biológicos establecidos por los organismos reguladores regionales específicos

Nivel sin Efecto Derivado (DNEL):

composición/información sobre los componentes:

Trabajador - por inhalación:

Nombre químico	a largo plazo, sistémico	a corto plazo, sistémico	a largo plazo, local	a corto plazo, local
1H-Benzotriazol	19 mg/m <sup>3</sup>			
2,2-Metiliminodietanol	7.9 mg/m <sup>3</sup>			

Trabajador – cutánea:

Nombre químico	a largo plazo, sistémico	a corto plazo, sistémico	a largo plazo, local	a corto plazo, local
1H-Benzotriazol	1.08 mg/kg bw/day			
2,2-Metiliminodietanol	5.6 mg/kg bw/day		0.05 mg/cm <sup>2</sup>	

Consumidor - por inhalación:

Nombre químico	a largo plazo, sistémico	a corto plazo, sistémico	a largo plazo, local	a corto plazo, local
1H-Benzotriazol	9.55 mg/m <sup>3</sup>			
2,2-Metiliminodietanol	0.4 mg/m <sup>3</sup>			

Consumidor – cutánea:

Nombre químico	a largo plazo, sistémico	a corto plazo, sistémico	a largo plazo, local	a corto plazo, local
1H-Benzotriazol	0.54 mg/kg bw/day			
2,2-Metiliminodietanol	0.67 mg/kg bw/day		0.03 mg/cm <sup>2</sup>	

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada de conformidad con los requisitos de: Reglamento (CE) N° 1907/2006 y Reglamento (CE) N° 1272/2008



Fecha de revisión: 30-jul.-2024  
Fecha de impresión: 30-jul.-2024

Número de Revisión: 1

REFAN OILFREECUT F69 - 62003185/43002517

Consumidor - oral:

Nombre químico	a largo plazo, sistémico	a corto plazo, sistémico	a largo plazo, local	a corto plazo, local
1H-Benzotriazol	0.54 mg/kg bw/day	0.54 mg/kg bw/day		
2,2-Metiliminodietanol	0.13 mg/kg bw/day			

Concentración prevista sin efecto (PNEC):

composición/información sobre los componentes:

Nombre químico	1H-Benzotriazol CAS: 95-14-7
Agua dulce	0.0194 mg/L
Agua marina	0.0194 mg/L
Agua dulce (liberación intermitente)	0.158 mg/L
Tratamiento de aguas residuales	0.1 mg/L
Sedimentos de agua dulce	0.2204 mg/kg sediment dw
Sedimento marino	0.2204 mg/kg sediment dw
Terrestre	0.03 mg/kg soil dw
Nombre químico	2,2-Metiliminodietanol CAS: 105-59-9
Agua dulce	0.1 mg/L
Agua marina	0.0045 mg/L
Agua dulce (liberación intermitente)	1 mg/L
Tratamiento de aguas residuales	10 mg/L
Sedimentos de agua dulce	0.78 mg/kg sediment dw
Sedimento marino	0.0351 mg/kg sediment dw
Terrestre	0.097 mg/kg soil dw

## 8.2 Controles de la exposición

Controles técnicos: Ninguna en condiciones normales de uso.

Equipos de protección personal: Respetar las medidas de seguridad normales para el manejo con productos químicos.



Protección de los ojos/la cara: Si es probable que se produzcan salpicaduras, utilizar gafas de seguridad con protectores laterales.

EPP - Material de los guantes	Espesor de los guantes	Tiempo de paso
NBR (Goma de nitrilo)	0.5 mm	>=480 min.

Protección de la piel y el cuerpo: No se requiere equipo de protección especial.

Protección respiratoria: En las condiciones normales de uso no se requieren equipos de protección Si se

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada de conformidad con los requisitos de: Reglamento (CE) N° 1907/2006 y Reglamento (CE) N° 1272/2008



Fecha de revisión: 30-jul.-2024  
Fecha de impresión: 30-jul.-2024

Número de Revisión: 1

REFAN OILFREECUT F69 - 62003185/43002517

exceden los límites de exposición o se experimenta irritación, puede ser necesario ventilar y evacuar.

Tipo de filtro recomendado: Aparato filtrador ( careta entera o boquilla) con filtro : AP-2

Controles de exposición medioambiental: No hay información disponible.

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto			Condiciones	Método	Comentarios
Color	Líquido				
Olor	amarillo claro				
	característico				
Punto de fusión / intervalo de fusión					No se han establecido
Punto de ebullición / intervalo de ebullición					No se han establecido
Inflamabilidad					No se han establecido
Temperatura de descomposición					insignificante
Punto de inflamación					No se han establecido
Temperatura de autoignición					Ninguno conocido
Límite inferior de inflamabilidad o de explosividad					insignificante
Límite superior de explosividad					insignificante
Presión de vapor					No se han establecido
Densidad	~ 1.044	g/cm <sup>3</sup>	20 °C		
Solubilidad en el agua					Miscible
pH					No es aplicable
pH (como solución acuosa)	~ 8.3		20 °C		solución (10 %)
Coefficiente de partición					No se han establecido
Viscosidad cinemática					No es aplicable
Umbral olfativo					No se han establecido
Densidad relativa					No se han establecido
Tasa de evaporación					No se han establecido
Densidad de vapor relativa	sin datos disponibles				
Tamaño de partícula	sin datos disponibles				
Distribución de tamaños de partícula	sin datos disponibles				

### 9.2. Otros datos

Densidad aparente: sin datos disponibles  
Punto de reblandecimiento: No hay información disponible  
Peso molecular: No hay información disponible

#### 9.2.1. Información con respecto a las clases de peligro

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada de conformidad con los requisitos de: Reglamento (CE) N° 1907/2006 y Reglamento (CE) N° 1272/2008



Fecha de revisión: 30-jul.-2024

Número de Revisión: 1

Fecha de impresión: 30-jul.-2024

REFAN OILFREECUT F69 - 62003185/43002517

## físico.:

Propiedades explosivas No es un explosivo  
Propiedades comburentes No provoca incendios.

9.2.2. Otras características de seguridad: No hay información disponible

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

Reactividad: No hay información disponible.

### 10.2. Estabilidad química

Estabilidad: Estable en condiciones normales.

Datos de explosión:

Sensibilidad a impactos mecánicos: Ninguno/a.  
Sensibilidad a descargas estáticas: Ninguno/a.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Posibilidad de reacciones peligrosas: Ninguno durante un proceso normal.

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Condiciones que deben evitarse: Ninguno conocido, en base a la información facilitada.

### 10.5. Materiales incompatibles

Materiales incompatibles: Ninguno conocido, en base a la información facilitada.

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

Productos de descomposición peligrosos: Ninguno conocido, en base a la información facilitada.

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1. Información sobre las clases de peligro tal como se definen en el Reglamento (CE) no 1272/2008

Información sobre posibles vías de exposición:

Información del producto: El producto no ha sido estudiado

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada de conformidad con los requisitos de: Reglamento (CE) N° 1907/2006 y Reglamento (CE) N° 1272/2008



Fecha de revisión: 30-jul.-2024  
Fecha de impresión: 30-jul.-2024

Número de Revisión: 1

REFAN OILFREECUT F69 - 62003185/43002517

Inhalación: No hay disponibles datos de ensayo específicos sobre la sustancia o la mezcla.  
Contacto con los ojos: No hay disponibles datos de ensayo específicos sobre la sustancia o la mezcla.  
Contacto con la piel: No hay disponibles datos de ensayo específicos sobre la sustancia o la mezcla.  
Ingestión: No hay disponibles datos de ensayo específicos sobre la sustancia o la mezcla.

#### Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas:

Síntomas: No hay información disponible.

#### Medidas numéricas de toxicidad:

Toxicidad aguda: Los siguientes valores se han calculado basándose en el capítulo 3.1 del documento de GHS

ETAmezcla (oral): 11,128.30 mg/kg

Información sobre los componentes:

Nombre químico	Parámetro	Especies	Dosis efectiva	Método
1H-Benzotriazol 95-14-7	Oral LD50	Rata	560 mg/kg	
2,2-Metiliminodietanol 105-59-9	Oral LD50	Rata	4680 mg/kg	

Nombre químico	Parámetros	Especies	Dosis efectiva	Método
1H-Benzotriazol 95-14-7	Dermal LD50	Conejo	> 2000 mg/kg	
2,2-Metiliminodietanol 105-59-9	Dermal LD50	Conejo	5990 mg/kg	

Nombre químico	Parámetros	Especies	Dosis efectiva	Tiempo de exposición	Método
1H-Benzotriazol 95-14-7	Inhalation LC50	Rata	1910 mg/m <sup>3</sup>	3 h	

#### Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo:

Corrosión o irritación cutáneas: No hay información disponible.  
Lesiones oculares graves o irritación ocular: No hay información disponible.  
Sensibilización respiratoria o cutánea: No hay información disponible.  
Mutagenicidad en células germinales: No hay información disponible.  
Carcinogenicidad: No hay información disponible.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada de conformidad con los requisitos de: Reglamento (CE) N° 1907/2006 y Reglamento (CE) N° 1272/2008



Fecha de revisión: 30-jul.-2024  
Fecha de impresión: 30-jul.-2024

Número de Revisión: 1

REFAN OILFREECUT F69 - 62003185/43002517

Toxicidad para la reproducción: No hay información disponible.  
STOT - exposición única: No hay información disponible.  
STOT - exposición repetida: No hay información disponible.  
Peligro por aspiración: No hay información disponible.

## 11.2. Información sobre otros peligros

### 11.2.1. Propiedades disruptivas endocrinas

No hay información disponible.

### 11.2.2. Otros datos

No hay información disponible.

## SECCIÓN 12: Información Ecológica

### 12.1. Toxicidad

Ecotoxicidad: Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Toxicidad de peces:

Nombre químico	Parámetro	Especies	Dosis efectiva	Tiempo de exposición	Método
1H-Benzotriazol 95-14-7	LC50	Cyprinodon variegatus	55 mg/L	96 h	
2,2-Metiliminodietanol 105-59-9	LC50	Leuciscus idus	1466 mg/L	96 h	
1,2-Etanodiamina, N,N,N',N'-tetrametil-, polímero con 1,1'-oxibis(2-cloroetano) 31075-24-8	LC50	Oncorhynchus mykiss	0.047 mg/L	96 h	

Toxicidad para crustáceos:

Nombre químico	Parámetro	Especies	Dosis efectiva	Tiempo de exposición	Método
1H-Benzotriazol 95-14-7	EC50	Daphnia galeata	15.8 mg/L	48 h	
2,2-Metiliminodietanol 105-59-9	EC50	Daphnia magna	233 mg/L	48 h	
1,2-Etanodiamina, N,N,N',N'-tetrametil-, polímero con 1,1'-oxibis(2-cloroetano)	EC50	Daphnia magna	0.37 mg/L	48 h	

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada de conformidad con los requisitos de: Reglamento (CE) N° 1907/2006 y Reglamento (CE) N° 1272/2008



Fecha de revisión: 30-jul.-2024

Número de Revisión: 1

Fecha de impresión: 30-jul.-2024

REFAN OILFREECUT F69 - 62003185/43002517

Nombre químico	Parámetro	Especies	Dosis efectiva	Tiempo de exposición	Método
31075-24-8					

Toxicidad en algas:

Nombre químico	Parámetro	Especies	Dosis efectiva	Tiempo de exposición	Método
1H-Benzotriazol 95-14-7	EC50	Selenastrum capricornutum	75 mg/L	72 h	OCDE 201
2,2-Metiliminodietanol 105-59-9	EC50	Scenedesmus subspicatus	176 mg/L	72 h	

Toxicidad en bacterias:

Nombre químico	Parámetros	Especies	Dosis efectiva	Tiempo de exposición	Método
2,2-Metiliminodietanol 105-59-9	EC20	Lodos activados	> 1000 mg/L	30 min.	

## 12.2. Persistencia y degradabilidad

Persistencia y degradabilidad:

Nombre químico	Cuota de degradación	demora de la prueba	Fácilmente biodegradable	Comentarios	Método
1H-Benzotriazol 95-14-7	74 %	28 d	Sí		
2,2-Metiliminodietanol 105-59-9	96 %	18 d	Sí	Tratamiento biológico aerobio	DIN 301 A

## 12.3. Potencial de bioacumulación

Bioacumulación:

Nombre químico	Coefficiente de partición	Factor de bioconcentración (FBC)
1H-Benzotriazol 95-14-7	1.37	4.147
2,2-Metiliminodietanol 105-59-9	-1.08	0.7 - 3.2

## 12.4. Movilidad en el suelo

Movilidad en el suelo: No hay información disponible.

Movilidad: No hay información disponible.

## 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada de conformidad con los requisitos de: Reglamento (CE) N° 1907/2006 y Reglamento (CE) N° 1272/2008



Fecha de revisión: 30-jul.-2024  
Fecha de impresión: 30-jul.-2024

Número de Revisión: 1

REFAN OILFREECUT F69 - 62003185/43002517

Evaluación PBT y mPmB: No hay información disponible

Nombre químico	Evaluación PBT y mPmB
1H-Benzotriazol 95-14-7	La sustancia no es PBT / mPmB
2,2-Metiliminodietanol 105-59-9	La sustancia no es PBT / mPmB
1,2-Etanodiamina, N,N,N',N'-tetrametil-, polímero con 1,1'-oxibis(2-cloroetano) 31075-24-8	La sustancia no es PBT / mPmB

## 12.6. Propiedades disruptivas endocrinas.

No hay información disponible.

## 12.7. Otros efectos adversos.

No hay información disponible.

## SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Restos de residuos/productos sin usar: Eliminar de conformidad con las normativas locales. Evacuar los desechos de conformidad con la legislación medioambiental vigente.

Embalaje contaminado: No volver a utilizar los contenedores vacíos.

Códigos de identificación de los residuos / denominación de los residuos conforme al EWC / AVV: 12 01 09\* (Emulsiones y disoluciones de mecanizado sin halógenos)

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

### 14.1 Número ONU o número de identificación

ADR: No regulado  
RID: No regulado  
IMDG: No regulado  
IATA: No regulado

### 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

ADR: No regulado  
RID: No regulado  
IMDG: No regulado  
IATA: No regulado

### 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

ADR: No regulado

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada de conformidad con los requisitos de: Reglamento (CE) N° 1907/2006 y Reglamento (CE) N° 1272/2008



Fecha de revisión: 30-jul.-2024  
Fecha de impresión: 30-jul.-2024

Número de Revisión: 1

REFAN OILFREECUT F69 - 62003185/43002517

RID: No regulado  
IMDG: No regulado  
IATA: No regulado

## 14.4. Grupo de embalaje

ADR: No regulado  
RID: No regulado  
IMDG: No regulado  
IATA: No regulado

## 14.5. Peligros para el medio ambiente

ADR: No es aplicable  
RID: No es aplicable  
IMDG: No es aplicable  
IATA: No es aplicable

## 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

ADR: No regulado  
Disposiciones particulares: Ninguno/a  
RID: No regulado  
Disposiciones particulares: Ninguno/a  
IMDG: No regulado  
Disposiciones particulares: Ninguno/a  
IATA: No regulado  
Disposiciones particulares: Ninguno/a

## 14.7 Transporte marítimo a granel según los instrumentos de la OMI

No es aplicable

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

#### Unión Europea:

Reglamento (CE) n° 1907/2006 (anexo II - (CE) n° 2020/878) y Reglamento (CE) n° 1272/2008

Tome nota de la Directiva 98/24/CE relativa a la protección de la salud y la seguridad de los trabajadores contra los riesgos relacionados con los agentes químicos durante el trabajo

Observar la Directiva 94/33/CE relativa a la protección de los jóvenes en el trabajo:  
Comprobar si se siguen las medidas de la Directiva 94/33/CE relativa a la protección de los jóvenes en el trabajo

Autorizaciones y/o restricciones de uso:

- Este producto contiene una o más sustancias sujetas a restricción (Reglamento (CE) n° 1907/2006 (REACH), Anexo

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada de conformidad con los requisitos de: Reglamento (CE) N° 1907/2006 y Reglamento (CE) N° 1272/2008



Fecha de revisión: 30-jul.-2024  
Fecha de impresión: 30-jul.-2024

Número de Revisión: 1

REFAN OILFREECUT F69 - 62003185/43002517

XVII)

Nombre químico	Sustancia sujeta a autorización según el anexo XIV de REACH	Sustancia restringida según el anexo XVII de REACH
2,2-Metiliminodietanol 105-59-9		3. 75.

Contaminantes orgánicos persistentes:  
(EC) 2019/1021 No es aplicable

Reglamento (CE) 1005/2009 sobre las sustancias que agotan el ozono (SAO): No es aplicable

contenido en compuestos orgánicos volátiles (COV):  
acc. reg. 2010/75/EC (20°C): 0 %  
acc. reg. 2004/42/EC (Decopaint): 1.1 %

648/2004/ EU (DetVo):  
Desinfectante; ≥ 30% Surfactantes no iónicos

## Normativas nacionales:

### Alemania:

Clase de peligro para el agua (WGK): obviamente peligroso para el agua (WGK 2) - Clasificación según AwSV

Nombre químico	WGK Classification (AwSV)	ID number
1H-Benzotriazol 95-14-7	class 1	2044
2,2-Metiliminodietanol 105-59-9	1	1588
1,2-Etanodiamina, N,N,N',N'-tetrametil-, polímero con 1,1'-oxibis(2-cloroetano) 31075-24-8	3	2226

TA Luft (Directrices técnicas para el control de la contaminación del aire):  
org. substances (Ziffer 5.2.5): 60 - 65%  
org. subst. dust (digit 5.2.5): < 5%

Clase de almacenamiento (TRGS 510): LGK12 - Líquidos no combustibles

### Países Bajos:

Nombre químico	1H-Benzotriazol
(p)ZZS list: potential SVHC	x

Clase de contaminación acuática (Países Bajos): B4

### Austria:

Reglamentos de líquidos inflamables, VbF No regulado

### Polonia:

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada de conformidad con los requisitos de: Reglamento (CE) N° 1907/2006 y Reglamento (CE) N° 1272/2008



Fecha de revisión: 30-jul.-2024  
Fecha de impresión: 30-jul.-2024

Número de Revisión: 1

REFAN OILFREECUT F69 - 62003185/43002517

Ordenanza del Ministro de Familia, Trabajo y Política Social de 12 de junio de 2018 sobre las concentraciones e intensidades máximas admisibles de factores nocivos para la salud en el entorno laboral (Dz. U. de 2018 punto 1286; modificado)  
Ley de 14 de diciembre de 2012 sobre residuos (Diario de Leyes de 2013, punto 21; modificado)  
Ley de 25 de febrero de 2011 sobre sustancias químicas y sus mezclas. (Dz. U. de 2003, n° 63, punto 322; en su versión modificada)  
Reglamento del Ministro de Trabajo y Política Social de 26 de septiembre de 1997 sobre normas generales de seguridad e higiene en el trabajo (Dz. U. de 2003, n° 169, punto 1650; en su versión modificada).

## Suiza:

Contenido de COV:: acc. VOCV CH 814.018, att. 1: 0 %

## Hungría:

Decreto n° 44/2000 (XII.27.) del Ministerio de Economía y Trabajo de la República de Hungría sobre determinados procedimientos y actividades Decreto conjunto n° 5/2020 ITM sobre Seguridad Química en el Trabajo 178/2017 (VII. 5.) del Gobierno de la República de Hungría sobre el Acuerdo Europeo relativo al Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Carretera (ADR) "A" y "B" del Acuerdo Europeo sobre Transporte por Carretera.

## Inventarios internacionales:

TSCA	No es conforme
DSL/NDSL	No es conforme
EINECS/ELINCS	No es conforme
ENCS	No es conforme
IECSC	No es conforme
KECL	No es conforme
PICCS	No es conforme
AIIC	No es conforme
NZIoC	No es conforme

## Leyenda:

- TSCA** - Ley de control de sustancias tóxicas (Toxic Substances Control Act) estadounidense, apartado 8(b), Inventario  
**NZIoC** - Inventario de productos químicos de Nueva Zelanda  
**DSL/NDSL** - Lista de sustancias domésticas/no domésticas de Canadá  
**EINECS/ELINCS** - (Inventario europeo de sustancias químicas existentes/Lista europea de sustancias químicas notificadas, European Inventory of Existing Chemical Substances/European List of Notified Chemical Substances)  
**ENCS** - Sustancias químicas existentes y nuevas de Japón  
**IECSC** - Inventario de sustancias químicas existentes de China  
**KECL** - Inventario de productos químicos existentes de Corea  
**PICCS** - Inventario de productos químicos y sustancias químicas de Filipinas  
**AICS** - Inventario australiano de sustancias químicas (Australian Inventory of Chemical Substances)

## 15.2. Evaluación de la seguridad química

Informe de seguridad química: No hay información disponible

## SECCIÓN 16: Otra información

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada de conformidad con los requisitos de: Reglamento (CE) N° 1907/2006 y Reglamento (CE) N° 1272/2008



**Fecha de revisión:** 30-jul.-2024

**Número de Revisión:** 1

**Fecha de impresión:** 30-jul.-2024

REFAN OILFREECUT F69 - 62003185/43002517

Clave o leyenda de abreviaturas y acrónimos utilizados en la ficha de datos de seguridad:

Texto completo de las indicaciones de peligro mencionadas en la Sección 3::

H302 - Nocivo en caso de ingestión

H319 - Provoca irritación ocular grave

H332 - Nocivo en caso de inhalación

H400 - Muy tóxico para los organismos acuáticos

H410 - Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

H411 - Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

Leyenda:

ADN: Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por aguas interiores (Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)

ADR: Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera (Accord européen relatif transport des marchandises dangereuses par route)

AGW: Límites de Exposición Ocupacional

BCF: Bio concentración factor (Bio-Concentration Factor)

BSB(5): bioquímico demanda de oxígeno (dentro de 5 días)

CAS: Chemical Abstract Service

CLP: Classification, Labelling and Packaging

CMR: Carcinogenic, Mutagenic, toxic for Reproduction

DIN: Instituto Alemán de Normalización / Norma Industrial Alemana

DNEL: Nivel obtenido sin efecto (Derived No Effect Level)

DOC: Carbono orgánico disuelto (Dissolved organic carbon)

EAK/ AVV: Catálogo Europeo de Residuos / Catálogo de Residuos

EC50: Effective Concentration 50%

ECHA: Agencia Europea de Sustancias Químicas

EINECS: Inventario Europeo de Sustancias Químicas Existentes (European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances)

GHS: Sistema Mundialmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos (Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals)

IATA: Asociación Internacional de Transporte Aéreo (International Air Transport Association)

IC50: Inhibition Concentration 50%

IMDG: Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas (International Maritime Dangerous Goods Code)

LC50: Lethal concentration 50% - LD50: Lethal Dose 50%

MAK: Concentración máxima lugar de trabajo

NLP: No Longer Polymers

NOAEC: No Observed Adverse Effect Concentration

NOAEL: No Observed Adverse Effect Level

OECD: Organization for Economic Cooperation and Development

PBT: persistent, bioaccumulative, toxic

PC: Product category

PNEC: Concentración prevista sin efecto (Predicted No Effect Concentration)

REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals

RID: Règlement International concernant le transport de marchandises dangereuses par chemin de fer

STEL: Short-term Exposure Limit

STP: Sewage treatment plant

SVHC: (Substance of Very High Concern

TLV: Threshold Limit Value

TWA: Time Weighted Average

UN: United Nations

VOC: Hidrocarburos orgánicos volátiles (Volatile Organic Compounds)

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada de conformidad con los requisitos de: Reglamento (CE) N° 1907/2006 y Reglamento (CE) N° 1272/2008



Fecha de revisión: 30-jul.-2024  
Fecha de impresión: 30-jul.-2024

Número de Revisión: 1

REFAN OILFREECUT F69 - 62003185/43002517

vPvB: very persistent, very bioaccumulative

## Sección 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Techo: Valor límite máximo

\* Designación de la piel

Procedimiento de clasificación	
Clasificación conforme al Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP]	Método utilizado
Toxicidad aguda oral	Método de cálculo
Toxicidad aguda cutánea	Método de cálculo
Toxicidad aguda por inhalación - gas	Método de cálculo
Toxicidad aguda por inhalación - vapor	Método de cálculo
Toxicidad por inhalación aguda - polvo/niebla	Método de cálculo
Corrosión o irritación cutáneas	Método de cálculo
Lesiones oculares graves o irritación ocular	Método de cálculo
Sensibilización respiratoria	Método de cálculo
Sensibilización cutánea	Método de cálculo
Mutagenicidad	Método de cálculo
Carcinogenicidad	Método de cálculo
Toxicidad para la reproducción	Método de cálculo
STOT - exposición única	Método de cálculo
STOT - exposición repetida	Método de cálculo
Toxicidad acuática aguda	Método de cálculo
Toxicidad acuática crónica	Método de cálculo
Peligro por aspiración	Método de cálculo
Ozono	Método de cálculo

Principales referencias bibliográficas y fuentes de datos utilizadas para compilar la FDS:

Agencia Europea de Sustancias y Mezclas Químicas (ECHA)

Agencia de Sustancias Tóxicas y Registro de Enfermedades (ATSDR)

Agencia para la protección del medio ambiente estadounidense, Base de datos ChemView

Autoridad Europea de Seguridad Alimentaria (EFSA)

Agencia para la protección del medio ambiente

Nivel(es) guía de exposición aguda (AEGL, Acute Exposure Guideline Level)

Agencia para la protección del medio ambiente estadounidense, Ley federal sobre insecticidas, fungicidas y rodenticidas

Agencia para la protección del medio ambiente estadounidense, Productos químicos de alto volumen de producción

Revista de investigación en alimentos (Food Research Journal)

Base de datos de sustancias peligrosas

Base de Datos Internacional de Información Química Uniforme (IUCLID)

Clasificación GHS de Japón

Sistema Nacional de Notificación y Evaluación de Sustancias Químicas Industriales de Australia (NICNAS)

NIOSH (Instituto Nacional para la Salud y Seguridad Ocupacional, National Institute for Occupational Safety and Health)

ChemID Plus de la Biblioteca nacional de medicina (NLM CIP)

Base de datos PubMed de la Biblioteca Nacional de Medicina (PUBMED de la NLM)

Programa Nacional de Toxicología (NTP) estadounidense

Base de datos de información y clasificación de productos químicos de Nueva Zelanda (CCID)

Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos, publicaciones sobre salud, seguridad y medio ambiente

Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos, programa de productos químicos de alto volumen de producción

Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos, ficha de datos de detección

RTECS (Registro de efectos tóxicos de sustancias químicas, Registry of Toxic Effects of Chemical Substances)

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada de conformidad con los requisitos de: Reglamento (CE) N° 1907/2006 y Reglamento (CE) N° 1272/2008



**Fecha de revisión:** 30-jul.-2024

**Número de Revisión:** 1

**Fecha de impresión:** 30-jul.-2024

REFAN OILFREECUT F69 - 62003185/43002517

---

Organización Mundial de la Salud

Fecha de revisión: 30-jul.-2024

Ficha de datos de seguridad conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH):

**Descargo de responsabilidad:**

La información facilitada en esta Ficha de Datos de Seguridad es correcta, a nuestro leal saber y entender, en la fecha de su publicación. Dicha información está concebida únicamente como guía para la seguridad en la manipulación, el uso, el procesamiento, el almacenamiento, el transporte, la eliminación y la liberación, no debiendo tomarse como garantía o especificación de calidades. La información se refiere únicamente al material específico mencionado y puede no ser válida para tal material usado en combinación con cualesquiera otros materiales o en cualquier proceso salvo que se especifique expresamente en el texto.

**Fin de la ficha de datos de seguridad**